SII 17.729: original edition by K. G. Krishnan

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 729. (A.R. No. 672 of 1904.) TIRUMULLAIVĀYAL, SAIDAPET TALUK, CHINGLEPUT DISTRICT

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv17p0i0729

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII17/DHARMA_INSSIIv17p0i0729.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-10-01 16:30 (138e4e3)

Summary

On the north wall of the central shrine in the Māśilāmaṇīśvara temple.

Year 4.

This inscription records the order of Madhurāntaka Pottappichchōḷa to the effect that taxes like *poṉvari*, etc., should be levied only on 10 *vēli* of land and that the levies *kuṟṟappaṭṭi* and *śīkāriyappēṟu*, were remitted, for services in the temple of Tirumullaivāyaluḍaiya-nāyaṉār.

Gaṇḍagōpāla figuring as the signatory of the grant is obviously the same as Madhurāntaka-Pottappichchōḷa. (cf., No. 719 above.)

Edition

〈1〉 **(svasti śrī)** [||] (maturā)ṉtakap pottappic coḷaṉ Olai Uṭaiyār tirumullaivāyiluṭaiya

nāyaṉār koyil (tāṉattār)〈2〉 kaṇṭu viṭai tirumullaivāyil nālā(vatu) mutal tarattil varum poṉvari (Uḷ)ḷiṭṭa varikaḷ koḷḷumiṭattu pattu veli nilattukku〈3〉 kkoḷḷavum kuṟṟap-paṭṭiyum cikāriyappeṟu tiruppaṇikku Uṭalāka viṭṭ¿e?〈o〉〈m I〉ppaṭi ceyvate Ivai kaṇṭakopālaṉ Eḻuttu [||]

Bibliography

Digital edition of SII 17.729 by Krishnan 1964 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishnan, K. G. 1964. *South-Indian inscriptions. Volume XVII: Inscriptions collected during the year 1903-04*. South Indian Inscriptions 17. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 348, item 729.